

68580-2026 - Javni razpis

Švica – Storitve v zvezi z radioaktivnimi, strupenimi, medicinskimi in nevarnimi odpadki –
Rückbau von Alpha Laboren

OJ S 21/2026 30/01/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Paul Scherrer Institut (PSI)

E-naslov: publictenders@psi.ch

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava

Dejavnost javnega naročnika: Izobraževanje

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Rückbau von Alpha Laboren

Opis: Im Rahmen dieser Ausschreibung ist geplant, die Infrastruktur von zwei Alpha-Laboren des PSI-Hotlabors (Hotlab) rückzubauen, die zwischen 1979 und 2005 für Brennstoffforschungsprogramme genutzt wurden und sich in einer kontrollierten Zone befinden. Die Infrastruktur umfasst hauptsächlich Gloveboxen sowie Geräte zur Behandlung, Vorbereitung und Analyse von Brennstoffen. Durch deren Rückbau erfüllt der Anlagenbetreiber die Verpflichtungen nach KEG und KEV. Ziel der Ausschreibung ist es, ein Konzept für den Rückbau dieser Infrastruktur, deren Demontage und Inbetriebnahme zu erstellen sowie die Rückbaumassnahmen durchzuführen.

Identifikator postopka: 0b20654b-b110-4711-8895-ad1833840d03

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90520000 Storitve v zvezi z radioaktivnimi, strupenimi, medicinskimi in nevarnimi odpadki

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Sonstige Anforderungen Der Anbieter muss die Akzeptanz der Geschäftsbedingungen und der grundsätzlichen Anforderungen schriftlich bestätigen. Die Auftraggeberin vergibt diesen Auftrag nur an Anbieter, welche die in den Ausschreibungsunterlagen und der Gesetzgebung festgelegten Teilnahmebedingungen einhalten. Dies betrifft insbesondere die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen, der Arbeitsbedingungen, der Lohngleichheit, des Umweltrechts und das wettbewerbskonforme und korruptionsfreie Verhalten.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Rückbau von Alpha Laboren

Opis: Im Rahmen dieser Ausschreibung ist geplant, die Infrastruktur von zwei Alpha-Laboren des PSI-Hotlabors (Hotlab) rückzubauen, die zwischen 1979 und 2005 für Brennstoffforschungsprogramme genutzt wurden und sich in einer kontrollierten Zone befinden. Die Infrastruktur umfasst hauptsächlich Gloveboxen sowie Geräte zur Behandlung, Vorbereitung und Analyse von Brennstoffen. Durch deren Rückbau erfüllt der Anlagenbetreiber die Verpflichtungen nach KEG und KEV. Ziel der Ausschreibung ist es, ein Konzept für den Rückbau dieser Infrastruktur, deren Demontage und Inbetriebnahme zu erstellen sowie die Rückbaumassnahmen durchzuführen.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90520000 Storitve v zvezi z radioaktivnimi, strupenimi, medicinskimi in nevarnimi odpadki

Dodatna klasifikacija (cpv): 90521300 Odlaganje radioaktivnih odpadkov, 90521500 Pakiranje radioaktivnih odpadkov, 90722200 Storitve okoljske dekontaminacije

Možnosti:

Opis možnosti: Gemäss Spezifikation PSI-RS43-001 Rev. 1.0

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Villigen PSI

Poštna številka: 5232

Podregija države (NUTS): Aargau (CH033)

Država: Švica

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

Dodatne informacije o podalšanju: Gemäss Spezifikation PSI-RS43-001 Rev. 1.0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Dostop do nekaterih dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila je omejen

Informacije o zaupnih dokumentih so na voljo na: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ)

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Simap.ch

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Ni dovoljeno

Obrazložitev, zakaj elektronska predložitev ni mogoča: Orodja, naprave ali oblike datotek, ki niso splošno dostopne

Opis: Option 1:digitale Eingabe der Offerte per Email an publictenders@psi.ch.Dafür sind folgende Fristen und Formvorschriften zu beachten:1) Eingabefrist: 31.03.2026, 14:00 Uhr2)

Der korrekte Empfang muss vom PSI bis zum 31.03.2026, 16:00 Uhr mittels Antwortmail

bestätigt sein3) Betreff: Projekt #27235 - PROJECT NAME, Offerte «Firmenname»4) Grösse: max. 20 M

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina, angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 31/03/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 120 Dnevi

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Še ni znano

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokih za revizijo: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Paul Scherrer Institut (PSI)

Registrska številka: c12a8386-b0ee-414f-ae55-79dcc9e5d6a8

Poštni naslov: Forschungsstrasse 111

Mesto: Villigen PSI

Poštna številka: 5232

Podregija države (NUTS): Aargau (CH033)

Država: Švica

E-naslov: publictenders@psi.ch

Tel.: +41563102111

Spletni naslov: <https://www.psi.ch>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Bundesverwaltungsgericht

Registrska številka: BVGER

Poštni naslov: Postfach

Mesto: St. Gallen

Poštna številka: 9023

Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)

Država: Švica

E-naslov: info@bvger.admin.ch

Tel.: +41584652626

Spletni naslov: <https://www.bvger.ch>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Simap.ch

Registrska številka: CH001

Poštni naslov: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

Poštna številka: 3003

Podregija države (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Država: Švica

E-naslov: support@simap.ch

Tel.: +41584646388

Spletni naslov: <https://www.simap.ch>

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

083137f3-386f-4ccc-9c33-9dff8d7584da-01

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Opis sprememb: Frage-Forum bis 09.03.2026 verlängert

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 6bb3e267-afeb-4e7b-ad9e-224b582a264f - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 29/01/2026 02:26:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina, francoščina, angleščina

Številka objave obvestila: 68580-2026

Številka izdaje UL S: 21/2026

Datum objave: 30/01/2026